

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 29.09.2011

Návrh

na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15666/13, časť parc. č. 15666/3,
spoločnosti TERNO Slovensko, spotrebné družstvo, so sídlom v Bratislave – podiel $\frac{3}{4}$
a spoločnosti FELICITA, spol. s r.o. so sídlom v Bratislave – podiel $\frac{1}{4}$

Predkladateľ:

Viktor Stromček
riaditeľ magistrátu



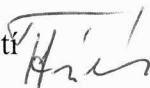
Zodpovedný:

Ing. Mária Frindrichová
vedúca oddelenia správy nehnuteľností



Spracovateľ:

JUDr. Jaroslava Tkáčová
oddelenie správy nehnuteľností



Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Snímky z mapy 2x
4. LV 2x
5. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 8x
6. Výpis z obchodného registra 2x
7. Stanovisko starostu MČ Bratislava – Ružinov
8. Návrh kúpnej zmluvy
9. Komisiu MsZ

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

v súlade s ust. § 9a ods.8 písm. b/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predaj nehnuteľností v k. ú. Ružinov, a to pozemky registra „C“ parc. č. 15666/13 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 2 902 m², časť parc. č. 15666/3 – zastavané plochy a nádvoría o výmere cca 300 m² za cenu 140,- Eur/m², t. z. spolu za cca 3202 m², za cenu celkom cca 448 280,- Eur, spoločnosti TERNÓ Slovensko, spotrebné družstvo so sídlom v Bratislave, Stromová 16, IČO: 00500674, podiel 3/4, celkom za cenu cca 336 210,-Eur a spoločnosti FELICITA , spol. s r.o. so sídlom v Bratislave, Stromová 16, IČO: 17 322 618, podiel 1/4, celkom za cenu cca 112 070,-Eur, s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcimi v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradia celú kúpnu cenu za svoj ideálny podiel naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Parcelné číslo a výmera časti pozemku parc. č. 15666/3 bude spresnená následne spracovaným geometrickým plánom.

PREDMET : Návrh na predaj pozemkov v k. ú. Ružinov,
parc. č. 15666/13, časť parc. č. 15666/3

ŽIADATELIA : **1. FELICITA, spol. s r.o.**
so sídlom: Stromová 16, 833 02 Bratislava
IČO : 17 322 618

2. COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo
so sídlom: Stromová 16, 833 02 Bratislava
IČO: 00 500 674,
od 25.6.2011 zmena obchodného mena na nové obchodné meno
TERNO Slovensko, spotrebné družstvo
so sídlom: Stromová 16, 833 02 Bratislava
IČO: 00 500 674,

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

parc. č.	druh pozemku	výmera v m²	LV č.
15666/3 časť	zastavané plochy a nádvoria	cca 300	1201
15666/13	zastavané plochy a nádvoria	2 902	1201
Spolu :		cca 3 202 m ²	

Parcelné číslo a výmera časti pozemku parc. č. 15666/3 bude spresnená následne spracovaným geometrickým plánom.

SKUTKOVÝ STAV

O kúpu pozemku parc. č. 15666/13, o výmere 2902 m² a časť pozemku parc. č. 15666/3 o výmere cca 300m², k. ú. Ružinov, požiadala spoločnosť FELICITA, spol. s r.o. a COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo. Podľa výpisu z obchodného registra od 25.6.2011 COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo má zmenené obchodné meno na nové obchodné meno TERNO Slovensko, spotrebné družstvo. Z uvedeného dôvodu predaj sa navrhuje do vlastníctva spoločnosti TERNO Slovensko, ale stanoviská sú vyžiadané na pôvodné meno COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo.

Žiadatelia požiadali o odkúpenie pozemku parc. č. 15666/13 z dôvodu majetkovoprávneho usporiadania pozemku, na ktorom majú postavenú stavbu súp. č. 81, vedenú na LV č. 2765, k. ú. Ružinov, ktorú vlastní 1.žiadateľ v spoluvlastníckom podieli ¼ a 2. žiadateľ v spoluvlastníckom podieli ¾. Vzhľadom na uvedené je predaj pozemku pod stavbou súp. č. 81 vo vlastníctve žiadateľov navrhovaný v spoluvlastníckych podieloch tak, ako vlastní stavbu súp. č. 81 na predmetnom pozemku.

Časť pozemku parc. č. 15666/3 vo výmere cca 300 m² je príľahlým pozemkom k stavbe súp. č. 81 a pozemku parc. č. 15666/13, na ktorej stavba stojí, a tvorí schodisko a prístup k stavbe. Žiadatelia by odkúpením pozemkov získali ucelenú majetkovoprávne usporiadanú nehnuteľnosť potrebnú pre ich podnikateľské zámery.

Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemkov parc. č. 15666/3, parc. č. 15666/13 vedené na LV č. 1201, k. ú. Ružinov.

Znaleckým posudkom č. 147/2010 boli predmetné pozemky ocenené súdnym znalcom Ing. Ivanom Izakovičom na 139,56 Eur/ m².

Predaj pozemkov sa navrhuje schváliť v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b/ zák. č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako pozemky zastavané stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

Starosta mestskej časti Bratislava-Ružinov listom Star:NM:CS 6911/2011/4/AKU zo dňa 27.4.2011 neudelil predchádzajúci súhlas k prevodu vlastníckeho práva pozemkov parc. č. 15666/13 a časť parc. č. 15666/3 v k.ú. Ružinov s poukázaním na funkčné využitie územia podľa platného územného plánu.

Územný plán pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 15666/3 a parc. č. 15666/13, stanovuje funkčné využitie: zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti.

Stavba súp. č. 81 postavená na pozemku parc. č. 15666/3 spĺňa podmienku funkčného využitia občianska vybavenosť. Predmetné pozemky sa nachádzajú aj v riešenom území Urbanistickej štúdie zóny Ružinovská - východ, ktorá tu zachováva funkciu občianskej vybavenosti.

Na uvedené pozemky nemá hlavné mesto SR Bratislava uzavreté nájomné zmluvy.

Materiál bol predložený na rokovanie do operatívnej porady primátora dňa 16.5.2011. Opätovne ho predkladáme na rokovanie vzhľadom na to, že predmetom návrhu je predaj pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve žiadateľov, postavenou v súlade s územným plánom, ako aj potrebu získania finančných prostriedkov do rozpočtu obce v lehote do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Materiál bol prerokovaný v mestskej rade dňa 14.9.2011, kde pri hlasovaní nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia.

STANOVISKÁ ODBORNÝCH ÚTVAROV MAGISTRÁTU

Vyjadrenie oddelenia územného plánovania a rozvoja mesta :

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 podľa záväznej časti stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú záujmové pozemky parc. č. 15666/3, 15666/13 funkčné využitie územia: zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti.

Funkčné využitie prevládajúce:

- bývanie s občianskou vybavenosťou spodných podlaží objektov.

Funkčné využitie prípustné:

- funkcie zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried s občianskou vybavenosťou ako i vstavané zariadenia vyššej občianskej vybavenosti

Funkčné využitie prípustné v obmedzenom rozsahu:

- doplnkové zariadenia dopravy a technickej vybavenosti.

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie. Pre predmetné územie bol spracovaný čistopis urbanistickej štúdie zóny Ružinovská - východ, každý investičný zámer je nevyhnutné konzultovať na príslušnej MČ.

Z hľadiska posúdenia územia vo vzťahu k verejnému technickému vybaveniu sa uvádza, že cez východnú časť pozemku prechádza verejný vodovod DN 150 a horúcovod orientačne vyznačené na snímke.

Ďalšie podmienky sú stanovené v predmetnom stanovisku.

Stanovisko oddelenia dopravného plánovania :

V zmysle riešenia celomestskej koncepcie dopravy ÚPN hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov nie sú záujmové pozemky dotknuté žiadnym výhľadovým plánom. Ďalšie podmienky sú stanovené v predmetnom stanovisku.

Vyjadrenie oddelenia cestného hospodárstva:

Bez pripomienok.

Vyjadrenie oddelenia mestskej zelene :

S predajom pozemkov súhlasí za podmienok zabezpečenia čistoty a poriadku na dotknutých pozemkoch a zabezpečenia zneškodňovania komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa VZN č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi.

Vyjadrenie finančného oddelenia :

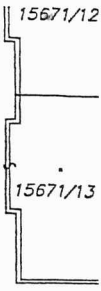
V dostupných dokladoch a informáciách doručených na finančné oddelenie sa nenachádzajú žiadne pohľadávky voči žiadateľovi.

Vyjadrenie oddelenia miestnych daní a poplatkov :

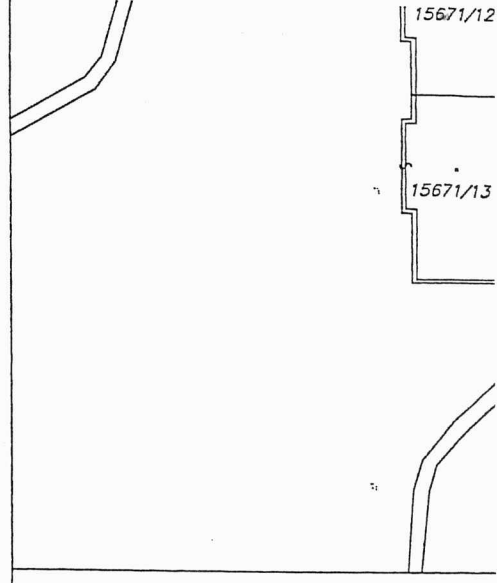
Neeviduje pohľadávky.

Stanovisko starostu Mestskej časti Bratislava – Ružinov

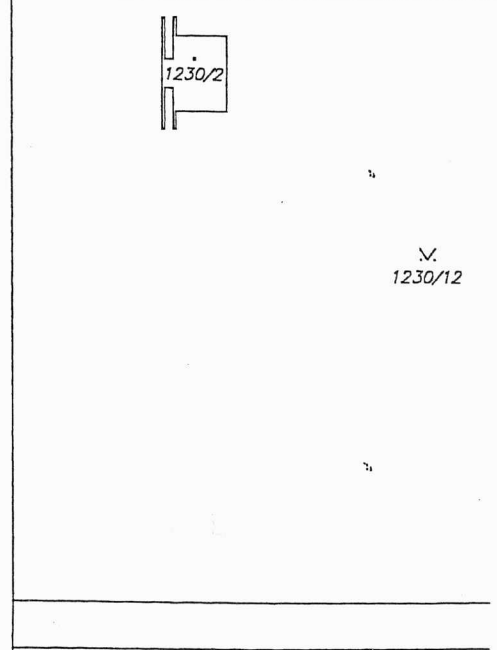
Súhlas neudelil.



V.
15671/9

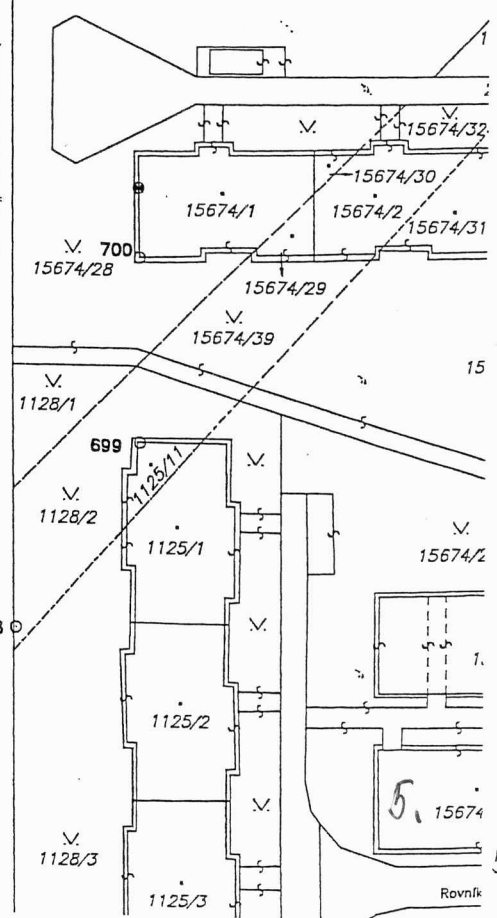


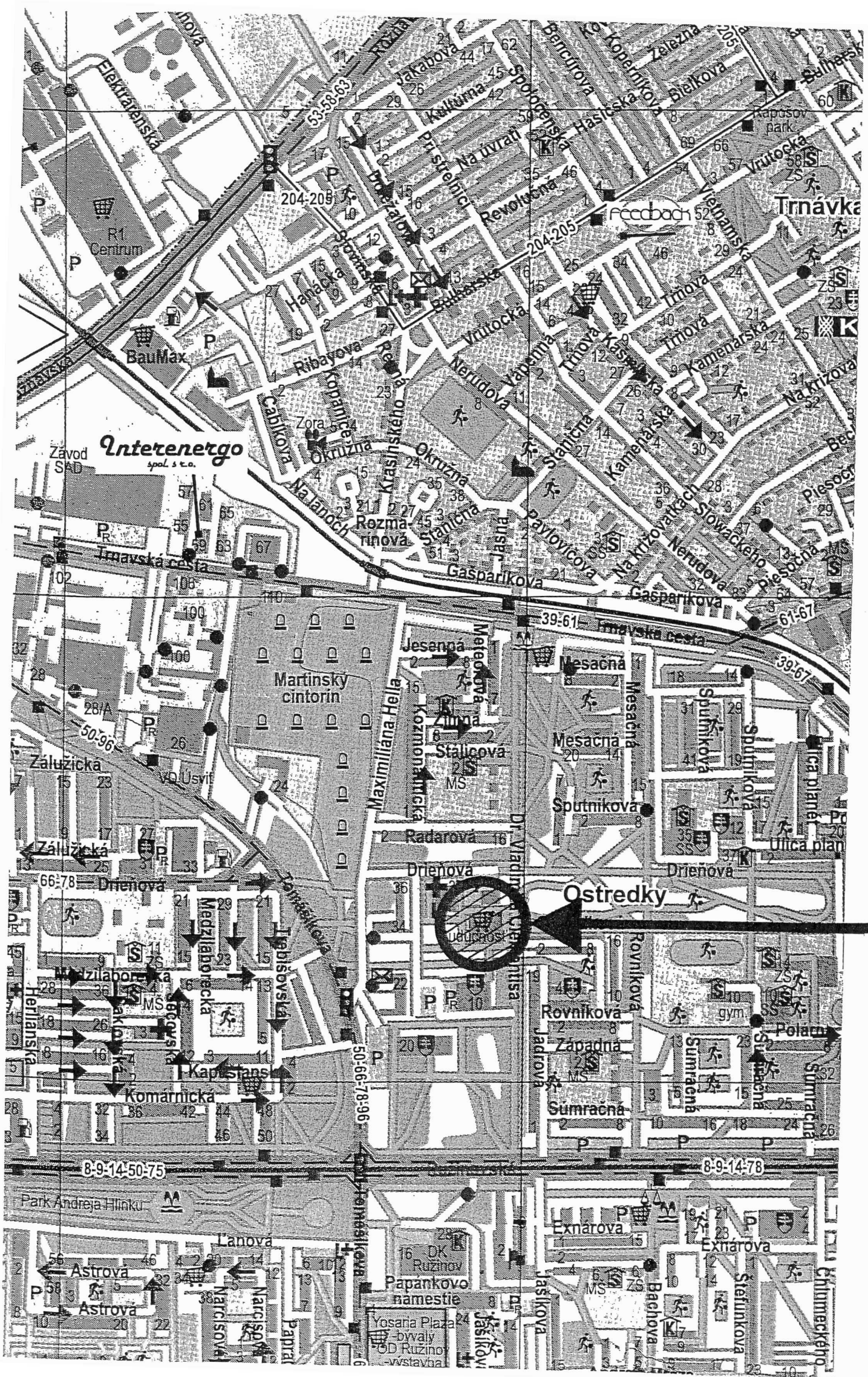
V.
1230/12



dr.V.Klementisa

22216/8 LV 386 HL. M. SR





POZEMKY P.Č. 15666/13.3 K.Ú. RUVINOV

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 15.08.2011

Katastrálne územie: Ružinov

Čas vyhotovenia: 11:04:56

PARCELA registra "C" evidovaná na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	List mapy	Druh ch.n.
15666/ 13	2902	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		27932	

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

STAVBY

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Iný údaj
81	15666/ 13 20		stavba	parcels na LV 1201

LIST VLASTNÍCTVA č. 1201

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka	Spoluvlastnícky podiel
1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavy, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR	1 / 1

IČO :

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. RUŽINOV

Dátum vyhotovenia 12.08.2011

Katastrálne územie: Ružinov

Čas vyhotovenia: 12:07:48

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2765

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
81	15666/ 13	20	stavba		1

Právny vzťah k parcele na ktorej leží stavba 81 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1201.

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo, Stromová 16, Bratislava, PSČ 833 02, SR

3 / 4

IČO :

Titul nadobudnutia

Žiadosť o zápis - Vz 489/91

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

2 FELICITA, spol. s r.o., Stromová 16, Bratislava, PSČ 833 02, SR

1 / 4

IČO :

Titul nadobudnutia

Žiadosť o zápis - Vz 489/91

ČASŤ C: ŤARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

1 Žiadosť o zmenu názvu z 21.1.2004, Výpis z OR - Vz 1192/04

2 Zmena sídla spoločnosti, R-2128/10

Poznámka:

Bez zápisu.

Oddelenie správy nehnuteľností

MAGSNM-54048/10-6

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS ORM 54576/10-329589

Ing. arch. Labanc / 59356213

04. 10. 2010

MAG 332 541/2010

Vec: Územnoplánovacia informácia k návrhu na predaj nehnuteľností v majetku hlavného mesta

žiadateľ:	OSN (žiadateľ: COOP Jednota SD, Stromová 16, Bratislava)
žiadosť č.j.:	MAGS SNM 54048/10/311618
žiadosť zo dňa:	27. 09. 2010
pozemok parcela číslo:	15666/3 (časť podľa priloženej mapky), 15666/13
katastrálne územie:	Ružinov
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Drieňová ulica
predaj pre účel:	neuvedený

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 15666/3, 15666/13, funkčné využitie územia: **zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti, kód 501**, t.j. plochy slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach s dôrazom na vytváranie mestského prostredia. Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, najmä v územiach pripojených obcí sú to rodinné domy a málopodlažná zástavba od 2 nadzemných podlaží.

Predpokladaný podiel bývania v rozmedzí 50–70 % celkových nadzemných podlažných plôch podľa polohy v meste:

- centrum max. 50%
- vnútorné mesto max 60 %
- vonkajšie mesto max 70 % celkových nadzemných podlažných plôch.

Funkčné využitie prevládajúce:

- bývanie s občianskou vybavenosťou spodných podlažiach objektov

Funkčné využitie prípustné:

- funkcie zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried s občianskou vybavenosťou ako i vstavané zariadenia vyššej občianskej vybavenosti

Funkčné využitie prípustné v obmedzenom rozsahu:

- doplnkové zariadenia dopravy a technickej vybavenosti,

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie. V rámci stabilizovaného územia sa ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladaná miera stavebných zásahov je prevažne do 15% celkovej podlažnej plochy existujúcej zástavby v území. Jedná sa v zásade o nadstavby, dostavby a

prístavby budov, využitie podkrovi, úpravy a dovybavenie vnútroblokových priestorov, výstavba v prielukách a podobne. Regulácia sa uplatňuje verbálnym formulovaním požiadaviek na riešenie a popisom prípustných a neprípustných zásahov do územia pre spracovanie podrobnejšej dokumentácie. Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je potrebné akceptovať, chrániť a rozvíjať. Prvoradým je zvýšenie kvality prostredia, nielen kvality zástavby ale aj prevádzkovej kvality.

Pre predmetné územie bol spracovaný čistopis **urbanistická štúdia zóny Ružinovská – východ**, obstarávateľom tejto štúdie je Mestská časť Ružinov, je nevyhnutné každý investičný zámer konzultovať na príslušnej MČ.

Informujeme Vás, že hlavné mesto obstaralo zmeny a doplnky územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 – zmeny a doplnky 02. Dokument je zverejnený na adrese <http://www.bratislava.sk>

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 54576/10-329589 zo dňa 04. 10. 2010 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

v zml. J. Ondrušová

Ing. arch. Jana Zlámalová

vedúca oddelenia SR

Bratislava

Oddelenie územného rozvoja mesta

Telefonárka nám. 8. 1

PO BOX 192

814 09 Bratislava

-1-

Prílohy: tabuľka – funkčné využitie územia – kód 501

A - charakteristika	Plochy slúžiace predovšetkým pre umiestnenie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach s dôrazom na vytváranie mestského prostredia. Podľa polohy v organizme mesta je to prevažne viacpodlažná zástavba, najmä v územiach pripojených obcí je to málopodlažná zástavba od 2 nadzemných podlaží. Predpokladaný podiel bývania v rozmedzí 50–70 % celkových nadzemných podlažných plôch podľa polohy v meste: - centrum max. 50% - vnútorné mesto max 60 % - vonkajšie mesto max 70 % celkových nadzemných podlažných plôch
B. Funkčné využitie	prevládajúce ● - bývanie s občianskou vybavenosťou v spodných podlažiach objektov prípustné ■ - funkcie zabezpečujúce vysokú komplexitu prostredia centier a mestských tried s občianskou vybavenosťou ako i vstavané zariadenia vyššej občianskej vybavenosti prípustné – v obmedzenom rozsahu ▼ - doplnkové zariadenia dopravy a technickej vybavenosti nepripustné X

■	Rodinné domy	X	Zariadenia obrany
●	Bytové domy do 4. nadzemného podlažia	■	Zariadenia požiarnej ochrany, zariadenia polície
●	Bytové domy nad 4 nadzemné podlažia	■	Materské školy
X	Byty v objektoch určených na inú funkciu (služobné)	▼	Základné školy a základné umelecké školy
X	Obchodné centrá regionálne	X	Stredné školy, špeciálne školy
▼	Nákupné strediská, obchodné domy	X	Vysoké školy a vysokoškolské areály
X	Distribučné a veľkoobchodné centrá	X	Ubytovacie a stravovacie zariadenia školstva
X	Hypermarkety, hobbymarkety	▼	Objekty a areály vedy a výskumu
■	Supermarkety, diskonty	●	Ambulancie, lekárne, AIDOS, výdajne zdrav. pomôcok, stacionáre
■	Malooobchodné zariadenia pre obsluhu základnej funkcie územia	X	Polikliniky
●	Verebné stravovanie	X	Nemocnice NsP, FNsP
●	Verebné stravovanie malého rozsahu, rýchle občerstvenie, bufety	X	Vysokošpecializované odborné liečebné ústavy
▼	Stravovanie pre zamestnancov	X	Odborné lieč. ústavy, detské ošetrovne, liečebne, lieč. ústavy
▼	Ubytovacie zariadenia cestovného ruchu (CR)	X	Zar. zdravotníctva – zdravotná služba, dializačné strediská
X	Malé ubytovacie zariadenia CR, malé hotely, penzióny	●	Stacionárne soc. služieb, chránené dielne, chránené bývanie
X	Autokempingy, turistické ubytovne	X	Domovy sociálnych služieb
▼	Ubytovacie zariadenia viaceré na funkciu	X	Domovy dôchodcov, domovy panzióny dôchodcov
X	Kongresové centrá	X	Detiské domovy, krízové stred., ZOS, SOS, pestúnska starosť.
X	Veľtržné a výstavné areály	●	Drobná výroba a služby - nerušiaca
▼	Kultúrne zariadenia	X	Výrobné a nevýrobné služby pre obsluhu územia
▼	Zábavné zariadenia	X	Záhradníctva, skleníkové hospodárstvo
●	Kultúrne zariadenia v doplnkovom rozsahu	X	Areály veľkých a stredných priemyselných podnikov
X	Obradné siene	X	Výroby a služby všetkých druhov
▼	Kostoly a modlitebne	X	Príemyselné parky
▼	Cirkev a jej ostatné zariadenia	X	Skladové areály, distribučné centrá, logistické parky
■	Administratívne budovy	X	Skladové areály súvisiace s výrobou
■	Preanalizovateľné administratívne priestory	X	Stavebné dvory a zariadenia
X	Objekty ústred. orgánov štátnej správy a štátnej reprezentácie	X	Národné štadióny, štadióny – otvorené, kryté
▼	Objekty Verejnej správy krajského a miestneho významu	X	Športové areály – kryté a otvorené

LEGENDA	
501	ZMIEŠANÉ ÚZEMIA
501	zmiešané územia bývania a obč. vybavenosti
502	zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných

GRAFICKÉ VYJADRENIE PRVKU

501

zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti

X	Športové haly, plávárne, kolikárne
■	Telocvičňa, ihriská, fitness, posilovne
X	Kúpaliská
X	Lyžiarske svahy a bobové dráhy
X	Zariadenia nehradičných športov
▼	Zariadenia športu a telovýchovy viazané na účelové objekty
X	Areály voľného času
X	Pobytové útky, náučné chodníky, turistické trasy
X	Drobné zariadenia pre vedecko - výskumné účely
X	Záhradkárske osady a lokality
X	Chatové osady
■	Zeľen líniová a plošná
X	Vegetácia / zeľen krajinná a ekostabilizačná
■	Drobná architektúra a mobilár
▼	Cyklistické trasy
■	Pešie komunikácie
X	Technické zariad. pre faunu a pestovanie rastlinného materiálu
X	Drobné zariad. vybavenosti a hygienické zar. pre obsluhu územia
X	Kompostárne a zariadenia na zhodnocovanie BRKO
X	Zariadenia na separovanie zber odpadov
X	Zariadenia na spracovanie, úpravu a nakladanie s odpadmi
X	Zariad. na separovanie zber odpadov miestneho významu bez NO
X	Prírodné odpočívadlá
▼	ČSPPH bez sprievodných prevádzok
X	ČSPPH so sprievodnými prevádzkami
■	Odstavné stálie a parkoviská
■	Parkinggaráže
■	Komunikácie vozidlové
■	Zariadenia a vedenia technickej vybavenosti pre obsluhu územia
X	Tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu

Stanovisko
Oddelenia územného plánovania –
Referátu generelov technickej infraštruktúry
k podaniu na majetkoprávne usporiadanie pozemkov
146SSNM - 54042/10 - 7

Žiadateľ		SNM		Klient :	
Č.j. žiadateľa		MAG S SNM 54042/10/311618 MAG 329582/10			
Predmet podania		Predaj pozemkov, ul. V. Clementisa			
Katastrálne územie		Kužutov	Parc. č. : 15666/3 - časť, 15666/13		
OÚP	Príjem	Dátum: 1.10.2010	Č.j.: MAG S OUP 54 541/2010-329582	Č.j.: OUP 1230/10	
	Expedícia	Dátum: - 6. 10. 2010	Č.j.: 333 466	Exped. na: SNM	
GTI		Dátum prijmu z OÚP: 1.X.2010	Dátum expedície na OÚP: 5.X.2010	Č.j.: GTI 892/10	
Podpis vedúceho referátu GTI:		Podpis vedúceho oddelenia OÚP:			

Funkčný systém : Zásobovanie vodou.
Spracovateľ : Ing. Daniel Pospíšil

Pozemkom prechádza verejný
vodovod DN 150.

[Signature]

Funkčný systém : Odkanalizovanie. Vodné toky a vodné plochy.
Spracovateľ : Ing. Martin Marcínčák (vedúci referátu)

Bez pripomienok,

[Signature]

Funkčný systém : Zásobovanie elektrickou energiou.

Spracovateľ : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok
H

Funkčný systém : Zásobovanie plynom. Zásobovanie teplom. Produktovody.

Spracovateľ : Ing. Vasil Ded'ko

Okrasom posevnu pozdĺž ul. V. Clementisa je
situovaný domovod s odbočkov do predmetného
objektu.

Ded'ko

Funkčný systém : Telekomunikácie. Kolektory.

Spracovateľ : Ing. Helena Šimlovičová

Bez pripomienok

Šimle

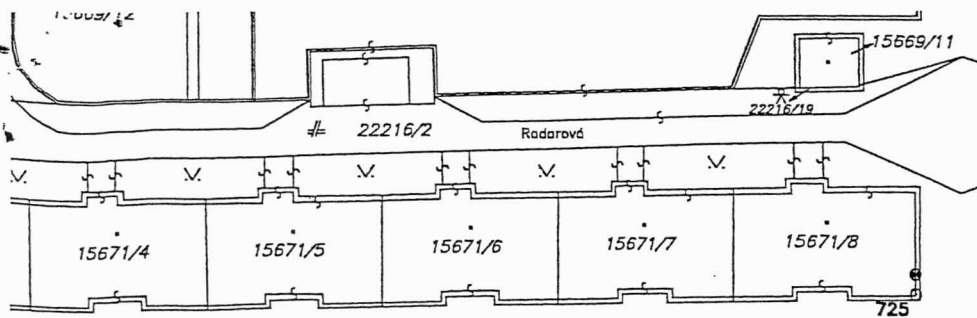
Spoločné pripomienky za všetky systémy technickej infraštruktúry (TI)

Spracovateľ : Ing. Martin Marcínčák (vedúci referátu)

Cez východnú časť pozemku predchádzajú trasy verejného vo-
dovodu a kanalizácie, Orientácie sú vyznačené v prílohe
toto stanovisko.

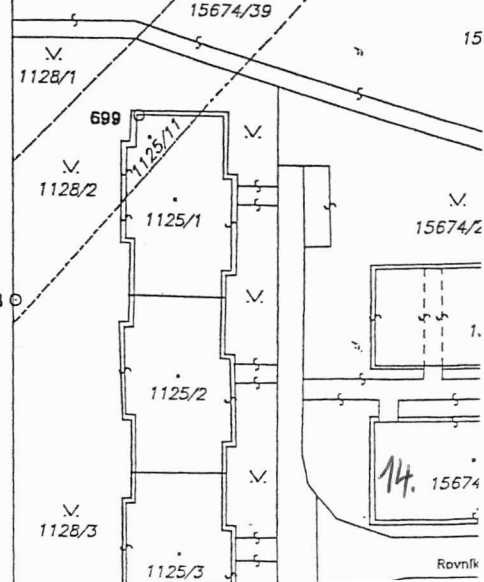
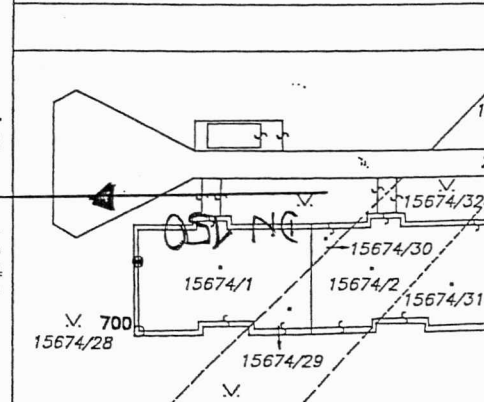
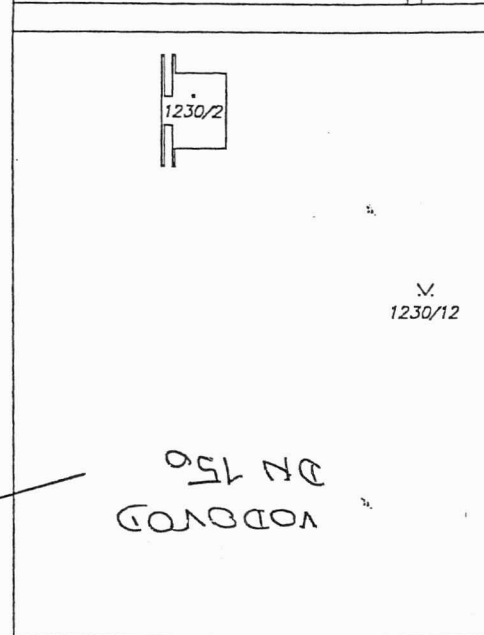
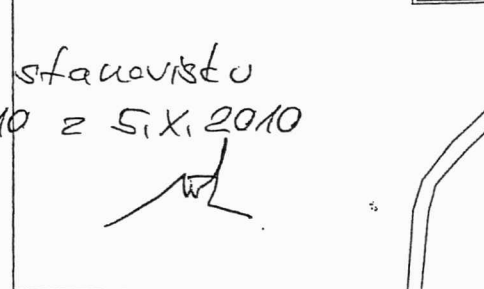
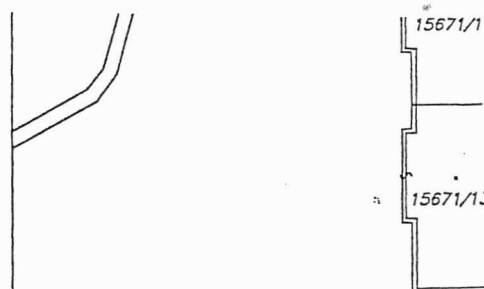
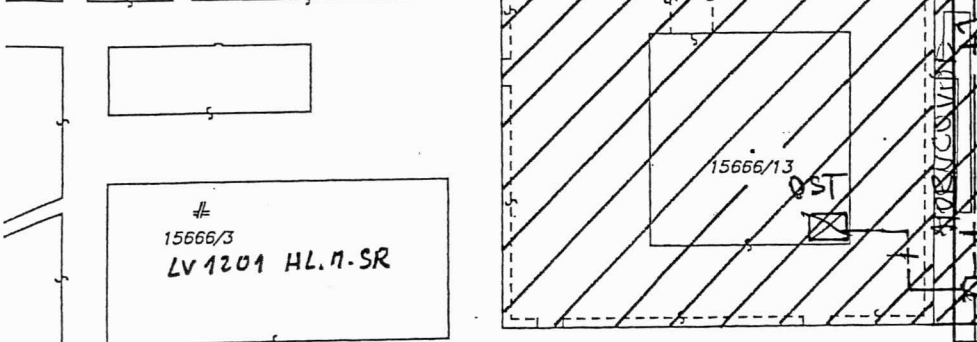
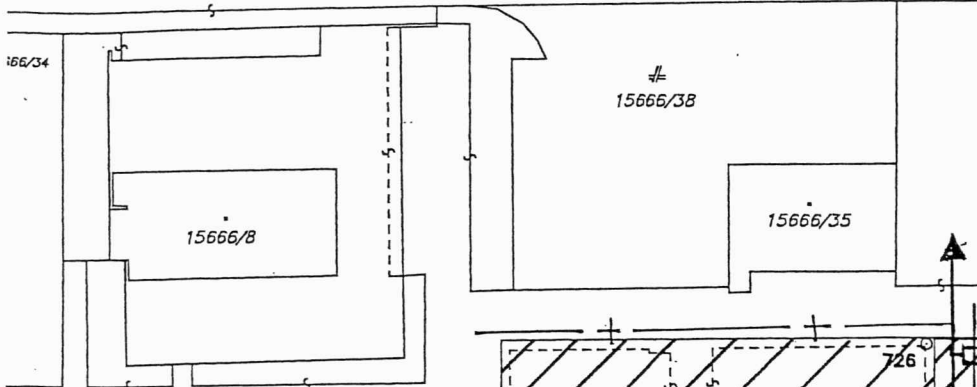
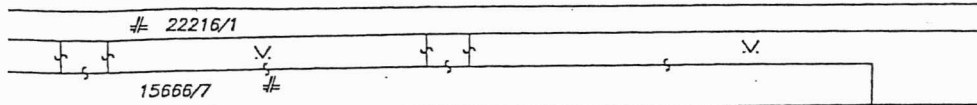
Predaj pozemkov je podmienený prerobovaním s prevádz-
kovateľmi dotknutých vedení TI.

ML



Príloha k stanovisku
GTI/992/10 z 5.X.2010

15671/9



SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 27.09.2010	pod č.	SNM 54048/10/311618
Predmet podania:	Predaj pozemkov Ružinov – Dr. Vladimíra Clementisa		
Číslo OKDSV:	36152/2010/329586		
Žiadateľ:	SNM		
Katastrálne územie:	Ružinov		
Parcelné číslo:	15666/3, 15666/13		
Odoslané: (dátum)	11.10.2010	pod č.	SNM 336901

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy:			
Pridelené (dátum):	30.9.2010	Pod. č. oddelenia:	-329584/10 ODP/350/10-p
Spracovateľ (meno):	Ing. Mičková		
<u>Text stanoviska:</u>			
Z hľadiska dopravného plánovania k predaju pozemkov parc. č. 15666/3 a 13 (rozsah v zmysle doloženej situácie) uvádzame: - o v zmysle riešenia celomestskej koncepcie dopravy v ÚPN hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov nie sú záujmové pozemky dotknuté žiadnym výhľadovým zámerom dopravy. Upozorňujeme: V prípade využitia záujmových pozemkov na novú výstavbu, resp. v prípade iného funkčného využitia stavby na nich postavenej, bude nevyhnutné dôsledne sa zaoberať: - o riešením statickej dopravy v súlade s STN 73 6110 a dopravného napojenia (s minimalizovaním jeho negatívnych dopadov na jestvujúcu obytnú zónu), - o vyhodnotením vplyvov zvýšeného nárastu dopravného zaťaženia na príľahlej komunikačnej sieti a jej križovatkách, ako aj návrhom z vyhodnotenia vyplývajúcich opatrení na ich skapacitnenie (ako súčasť stavby).			
Vybavené (dátum):	4.10.2010		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš		4.10.2010

B2: Oddelenie prevádzky dopravy:

Pridelené (dátum):	29.09.2010	Pod. č. oddelenia:	OD 54334/2010-329585-1
Spracovateľ (meno):	Ing. Kočišová		

Text stanoviska:

Vzhľadom na to, že pozemky parc.č. 15666/3 a 15666/13 k.ú. Ružinov nie sú cestnými pozemkami komunikácií I. a II. triedy, ani sa nenachádzajú v ich blízkosti k predaju sa z hľadiska prevádzky dopravy nevyjadrujeme.

Vybavené (dátum):	30.09.2010		
Schválil dňa (meno, dátum):	Mgr. Lichnerová		30.09.2010

B3: Oddelenie cestného hospodárstva:

Pridelené (dátum):	4. 10. 2010	Pod. č. oddelenia:	OCH 329583/10 Há-345
Spracovateľ (meno):	Horváthová		

Text stanoviska:

Komunikácia Dr. Vl. Clementisa je v správe MČ Ružinov, predmetné pozemky OCH nespravuje a predaj nezasahuje do komunikácie a verejného osvetlenia v správe OCH. Z hľadiska záujmov OCH ako správcu komunikácie a verejného osvetlenia nemáme pripomienky k predaju pozemkov v k. ú. Ružinov.

Vybavené (dátum):	6. 10. 2010		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková		

Ing. Ján Zachar
Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Zástupca riaditeľa magistrátu
Príjacieho oddelenia
Magistrát hl. m. SR Bratislava

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností

T U

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNM -54048/10/311618		RNDr. Lučeničová/182	4.10.2010
MAGS OMZ 329587/10/54371			
MAG 332224			

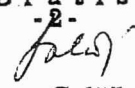
Vec : Predaj pozemku, parc. č. 15666/13 a časti pozemku parc. č. 15666/3 v k.ú. Ružinov - vyjadrenie.

Listom horeuvedenej značky ste požiadali o vyjadrenie k predaju pozemku, parc. č. 15666/13 a časti pozemku parc. č. 15666/3 v k.ú. Ružinov. Žiadateľ nie je v žiadosti uvedený.

Po preštudovaní predloženej žiadosti konštatujeme:

- Na pozemok sa podľa zák. NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny (ďalej len zákon o ochrane prírody) vzťahuje I. stupeň ochrany t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Dotknuté pozemky tvorí zastavaná plocha pod stavbou ktorá je v spoluvlastníctve žiadateľa.
- S predajom pozemku, parc. č. 15666/13 a časti pozemku, parc. č. 15666/3 v k.ú. Ružinov súhlasíme za podmienok:
 - zabezpečovať čistotu a poriadok na dotknutých pozemkoch, ako i v ich okolí,
 - zabezpečovať zneškodňovanie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta,
 - zapracovať požiadavky OMZ do kúpnopredajnej zmluvy.

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy
Oddelenie mestskej zelene
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava


Ing. Anna Galčíková
vedúca oddelenia

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

332 064 / Oddelenie správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa
JUDr. Tkáčová 54048 300910

Naše číslo
MAG-2010/ 33319/329593

Vybavuje/linka
Georgievská/476

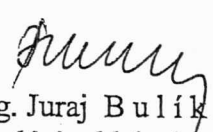
Bratislava
1.10.2010

Vec

Oznámenie o pohľadávkach spoločnosti FELICITA spol. s r.o.

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok voči spoločnosti **FELICITA, spol. s r.o.**, Stromová 16, 831 01 Bratislava, IČO 17 322 618, Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie sa nenachádzajú žiadne pohľadávky.

Zároveň si dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.


Ing. Juraj Bulík
vedúci oddelenia

Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
- 3 -

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 425

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
07/59 356 476	07/59 35 63 91	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	financne@bratislava.sk

Oddelenie správy nehnuteľností

TU

MAGNUM - 54042/10-3

Váš list číslo

SNM-2010/311618

Naše číslo

MAG/43953/2010/329592
331251/2010

Vybavuje/linka

Ing. Pešková/978

Bratislava

1.10.2010

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 511/1992 Z. z. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva a ani v evidencii dane za ubytovanie spoločnosť FELICITA, spol.s r.o., Stromová 16, 833 02 Bratislava, IČO: 17322618.

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje uvedenú spoločnosť v evidencii daňovníkov, nakoľko daň z nehnuteľností za nehnuteľností, ktorých je spoluvlastníkom platí COOP Jednota Bratislava.

Referát komunálneho odpadu neeviduje uvedenú spoločnosť v evidencii poplatníkov.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy

Oddelenie miestnych daní a poplatkov
Blagoevova 9, P.O.BOX 76
850 05 Bratislava 55
-22-



Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

Oddelenie správy nehnuteľností

332054/

Váš list číslo/zo dňa

JUDr. Tkáčová 54048 300910

Naše číslo

MAG-2010/33319/329591

Vybavuje/linka

Georgievská/476

Bratislava

1.10.2010

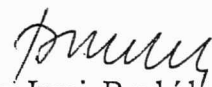
Vec

Oznámenie o pohľadávkach spoločnosti COOP Jednota Bratislava spotrebné družstvo

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok voči spoločnosti **COOP Jednota Bratislava spotrebné družstvo**, Stromová 16, 833 02 Bratislava, IČO 00 500 674, Vám finančné plnenie nájomných zmlúv zasielame z informačného systému NORIS v prílohe listu.

Iné pohľadávky sa v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie nenachádzajú.

Zároveň si dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou o daňovníkoch dane z nehnuteľností. Vo veci zistenia pohľadávok na dani z nehnuteľností je potrebné sa obrátiť na oddelenie daní a poplatkov magistrátu.


Ing. Juraj Bulík
vedúci oddelenia

Hlavné mesto SR Bratislava
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava
- 3 -

prílohy

2888034500

883015708

888074898

Oddelenie správy nehnuteľností

TU

MAGNUM-54048/10-2

Váš list číslo

SNM-2010/311618

Naše číslo

MAG/43953/2010/329590
331220/2010

Vybavuje/linka

Ing. Pešková/978

Bratislava

1.10.2010

Vec: Odpoveď na žiadosť

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle § 23 ods. 5 zákona č. 511/1992 Z. z. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov oznamujeme nasledovné:

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za užívanie verejného priestranstva spoločnosť COOP Jednota Bratislava, sídlo: Stromová 16, Bratislava, IČO: 00500674.

Referát ostatných daní neeviduje v evidencii dane za ubytovanie voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky..

Referát PO dane z nehnuteľností neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

Referát komunálneho odpadu neeviduje voči uvedenej spoločnosti žiadne pohľadávky.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie miestnych daní a poplatkov
Blagoevova 9, P.O.BOX 76
850 05 Bratislava 55
-22-


Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia



OBCHODNÝ REGISTER

NA INTERNETE

Slovenský  |  English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 1582/B

Obchodné meno:	F E L I C I T A, spol. s r.o.	(od: 16.03.1992)
Sídlo:	Stromová 16 Bratislava 833 02	(od: 13.11.2001)
IČO:	17 322 618	(od: 30.10.1991)
Deň zápisu:	30.10.1991	(od: 30.10.1991)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 30.10.1991)
Predmet činnosti:	prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním základných služieb (od: 29.04.1998) zahranično-obchodná činnosť v rozsahu vyššie uvedeného potravín (od: 16.03.1992) obuvi a koženej galantérie (od: 16.03.1992) domácich potrieb, drobného tovaru a papiernictva (od: 16.03.1992) drogérie a partumérie (od: 16.03.1992) textilu, odevov a pančúch (od: 16.03.1992) maloobchodná a veľkoobchodná činnosť v oblasti: (od: 16.03.1992)	
Spoločníci:	COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo Stromová 16 Bratislava 833 02	(od: 09.12.2005)
Výška vkladu každého spoločníka:	COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo Vklad: 270 630,02 EUR Splatené: 270 630,02 EUR	(od: 23.04.2010)
Štatutárny orgán:	konatelia (od: 21.05.1997) Ing. <u>Anna Grollová</u> Žehrianska 5 Bratislava (od: 21.05.1997) Ing. <u>Adrián Ďurček</u> 910 Lozorno (od: 29.04.1998)	
Konanie menom spoločnosti:	Každý z konateľov koná a podpisuje za spoločnosť samostatne.	(od: 21.05.1997)
Základné imanie:	270 630,02 EUR Rozsah splatenia: 270 630,02 EUR	(od: 23.04.2010)
Ďalšie právne skutočnosti:	Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 26.8.1991 podľa § 106a ods. I a § 106n ods. I Zákona č. 103/ 1990 Zb., ktorým sa mení a dopĺňa Hospodársky zákonník a v znení Zákona č. 173/1988 Zb. o podniku so	(od: 30.10.1991)

22

zahraničnou majetkovou účast'ou v znení neskorších právnych predpisov. Sary spis: S.r.o. 2915

Dodatok č. III k spoločenskej zmluve zo dňa 18.4.1994 v súlade s ustanoveniami §§ 24, 105 a nasl. Obchodného zákonníka. Sary spis: S.r.o. 2915 (od: 14.11.1994)

Zápisnica zo zasadnutia valného zhromaždenia zo dňa 17.4.1997. Sary spis: S.r.o. 2915 (od: 21.05.1997)

Zápisnica z valného zhromaždenia konaného dňa 12.1.1998. Notárska zápisnica N 43/98, Nz 42/98 zo dňa 30.1.1998. Sary spis: S.r.o. 2915 (od: 29.04.1998)

Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 1.10.2001. (od: 13.11.2001)

Dátum aktualizácie údajov: 11.08.2011

Dátum výpisu: 12.08.2011



OBCHODNÝ REGISTER

NA INTERNETE



Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Dr

Vložka číslo: 135/B

Obchodné meno:	TERNO Slovensko, spotrebné družstvo	(od: 25.06.2011)
	COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo	(od: 19.09.2003 do: 24.06.2011)
	JEDNOTA, spotrebné družstvo Bratislava	(od: 20.12.1993 do: 18.09.2003)
	Jednota, spotrebné družstvo, Bratislava-mesto	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
Sídlo:	Stromová 16 Bratislava 833 02	(od: 18.07.2002)
	Bárdošova 2 Bratislava 833 02	(od: 01.01.1978 do: 17.07.2002)
IČO:	00 500 674	(od: 01.01.1978)
Deň zápisu:	01.01.1978	(od: 01.01.1978)
Právna forma:	Družstvo	(od: 01.01.1978)
Predmet činnosti:	nákup a predaj tovarov formou veľkoobchodu a maloobchodu /na tovar, na ktorý sa vyžaduje osobitné povolenie, možno nákup a predaj vykonávať len s týmto povolením/	(od: 20.12.1993)
	prevádzkovanie predajne potravín	(od: 20.12.1993)
	prevádzkovanie predajne mäso-údeniny	(od: 20.12.1993)
	prevádzkovanie predajne s rozličným tovarom	(od: 20.12.1993)
	prevádzkovanie predajne s textilom	(od: 20.12.1993)
	prevádzkovanie predajne s priemyselným tovarom	(od: 20.12.1993)
	vykonávanie inžinierskych stavieb	(od: 20.12.1993)
	vykonávanie priemyselných stavieb	(od: 20.12.1993)
	vykonávanie bytových a občianskych stavieb	(od: 20.12.1993)
	stavitel'	(od: 20.12.1993)
	inžinierska činnosť vo výstavbe	(od: 20.12.1993)
	prenájom nehnuteľností spojených s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájmom	(od: 20.12.1993)
	prevádzkovanie lahôdkárskej výroby	(od: 20.12.1993)
	cestná nákladná doprava	(od: 20.12.1993)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, výroby a služieb	(od: 03.10.2001)
	vydávanie periodických a neperiodických publikácií	(od: 12.06.2004)

24.

reklamná a propagačná činnosť	(od: 12.06.2004)
prieskum trhu a verejnej mienky	(od: 12.06.2004)
prevádzkovanie garáží a odstavných plôch pre motorové vozidlá slúžiacich na umiestnenie najmenej piatich vozidiel patriacich iným osobám než majiteľovi alebo nájomcovi nehnuteľnosti	(od: 03.06.2010)
obchod so starožitnosťami	(od: 20.12.1993 do: 18.08.2009)
zastavárenská činnosť	(od: 20.12.1993 do: 18.08.2009)
prevádzkovanie nevýherných hracích automatov	(od: 20.12.1993 do: 18.08.2009)
pohostinská činnosť-prevádzkovanie reštaurácie	(od: 20.12.1993 do: 18.08.2009)
výroba pekárenských výrobkov	(od: 20.12.1993 do: 18.08.2009)
výroba cukrárenských výrobkov	(od: 20.12.1993 do: 18.08.2009)
výroba mäsových výrobkov	(od: 20.12.1993 do: 18.08.2009)
nákup a predaj starožitností	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
1/maloobchodná a veľkoobchodná činnosť	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
2/verejné stravovanie, ubytovacie a iné služby	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
3/potravinárska výroba a spracovanie nakúpených surovín	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
4/nákupná činnosť	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
5/investičná výstavba, rekonštrukcie, modernizácie a údržba	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
6/dopravná činnosť pre vlastnú potrebu	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
7/služby výpočtovej techniky	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
8/zahranično-obchodná činnosť	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
9/práca s členskou základňou	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
10/prenajímanie priestorov k dočasnému užívaniu	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
11/teoretická a praktická výučba a výchova v súlade s potrebami družstva	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
12/združovanie prostriedkov na zabezpečenie podnikateľskej činnosti	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
13/poradenská a konzultačná činnosť	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
14/nákup a predaj starožitností a zastavárenská činnosť.	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
Štatutárny orgán:	
predstavenstvo	(od: 18.07.2002)
predstavenstvo	(od: 27.11.1996 do: 17.07.2002)
predstavenstvo	

predstavenstvo	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
Ing. <u>Adrián Ďurček</u> - predseda Hlboká 911/60 Lozorno	(od: 23.03.1998)
JUDr. <u>Alojz Rakovský</u> - člen Pod Lipovým 45 Bratislava 841 07	(od: 03.06.2010)
Ing. <u>Jozef Antošík</u> - člen Sad na Studničkách 8191/4 Žilina 010 01 Vznik funkcie: 25.04.2006	(od: 03.06.2006)
Ing. <u>Štefan Kurta</u> Kalinčiakova 6206/2 Banská Bystrica 974 01 Vznik funkcie: 25.04.2006	(od: 03.06.2006)
Ing. <u>Alena Koudelová</u> - člen predstavenstva Poľná 11 Ivanka pri Dunaji 900 28 Vznik funkcie: 05.05.2011	(od: 25.06.2011)
Ing. <u>Anna Grollová</u> - podpredseda Žehrianska 5 Bratislava Vznik funkcie: 28.06.2011	(od: 28.07.2011)
Ing. <u>Jozef Belán</u> CSc. Čajakova 14 Bratislava	(od: 20.12.1993 do: 22.03.1998)
Ing. <u>Jozef Belán</u> CSc. - člen Čajakova 14 Bratislava	(od: 23.03.1998 do: 02.10.2001)
Ing. <u>Adrián Ďurček</u> - predseda Trnavská 28 Bratislava	(od: 01.01.1978 do: 22.03.1998)
<u>Magdaléna Fröhlichová</u> Svidnícká 15 Bratislava	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
<u>Anna Grollová</u> Furcevovej 5 Bratislava	(od: 01.01.1978 do: 26.11.1996)
<u>Anna Grollová</u> - podpredseda Žehrianska 5 Bratislava	(od: 27.11.1996 do: 14.04.1997)
Ing. <u>Anna Grollová</u> - podpredseda Žehrianska 5 Bratislava	(od: 15.04.1997 do: 11.05.2003)
<u>Viktor Hindra</u> - člen Malinovského 66 Bratislava	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
JUDr. <u>Martin Katriak</u> - člen Lotyšská 2 Bratislava	(od: 01.01.1978 do: 22.03.1998)
JUDr. <u>Martin Katriak</u> - člen Lotyšská 2 Bratislava	(od: 23.03.1998 do: 01.06.2007)
JUDr. <u>Martin Katriak</u> - člen Lotyšská 2 Bratislava Skončenie funkcie: 20.04.2007	(od: 02.06.2007 do: 01.06.2007)
Ing. <u>Koloman Kollár</u> - člen Palackého 20 Bratislava	(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
JUDr. <u>Pavol Křupala</u> - člen Družstevná 5 Bratislava 831 04	(od: 03.10.2001 do: 17.07.2002)
Ing. <u>Ján Kysucký</u> Lachova 6	(od: 20.12.1993 do: 22.03.1998)

26.

Bratislava

Ing. Ján Kysucký - člen
Lachova 6
Bratislava

(od: 23.03.1998 do: 24.06.2011)

Ing. Ján Kysucký - člen
Lachova 6
Bratislava
Skončenie funkcie: 05.05.2011

(od: 25.06.2011 do: 24.06.2011)

Ing. Juraj Plechlo - člen
Wolkrova 23
Bratislava
Vznik funkcie: 23.04.2002

(od: 18.07.2002 do: 02.06.2006)

Ing. Juraj Plechlo - člen
Wolkrova 23
Bratislava
Vznik funkcie: 23.04.2002 Skončenie funkcie: 25.04.2006

(od: 03.06.2006 do: 02.06.2006)

JUDr. Alojz Rakovský
Bazovského 26
Bratislava

(od: 01.01.1978 do: 22.03.1998)

JUDr. Alojz Rakovský - člen
Bazovského 26
Bratislava

(od: 23.03.1998 do: 02.06.2010)

Július Ručkay - člen
Bukovčana 14
Bratislava

(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)

MUDr. Igor Slepčan
Fučíko-va 18
Bratislava

(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)

MUDr. Igor Slepčan
Medená 18
Bratislava

(od: 27.11.1996 do: 22.03.1998)

MUDr. Igor Slepčan - člen
Mánesovo nám. 1233/7
Bratislava

(od: 23.03.1998 do: 02.10.2001)

RSDr. Ing. Ivan Srpon
Lachova 6
Bratislava

(od: 27.11.1996 do: 22.03.1998)

RSDr. Ing. Ivan Srpon - podpredseda
Drotárska 9
Bratislava

(od: 01.01.1978 do: 26.11.1996)

RSDr. Ing. Ivan Srpoň - člen
Drotárska 9
Bratislava

(od: 23.03.1998 do: 02.06.2006)

RSDr. Ing. Ivan Srpoň - člen
Drotárska 9
Bratislava
Skončenie funkcie: 25.04.2006

(od: 03.06.2006 do: 02.06.2006)

Ing. Vladimír Švarc - člen
Šafárikova 5
Pezinok
Vznik funkcie: 23.04.2002

(od: 18.07.2002 do: 01.06.2007)

Ing. Vladimír Švarc - člen
Šafárikova 5
Pezinok
Vznik funkcie: 23.04.2002 Skončenie funkcie: 20.04.2007

(od: 02.06.2007 do: 01.06.2007)

Rudolf Trebatický
Hanzlíčkova 11
Bratislava

(od: 01.01.1978 do: 26.11.1996)

Antónia Valábková
Silvánska 12
Bratislava

(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)

Ing. Alojz Vícen
A. Mráza 3
Bratislava

(od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)

Ing. Anna Grollová - podpredseda a generálny riaditeľ
Žehrianska 5

(od: 28.07.2011 do: 27.07.2011)

27.

Bratislava
Vznik funkcie: 01.05.2002 Skončenie funkcie: 28.06.2011

Ing. Anna Grollová - podpredseda a generálny riaditeľ (od: 12.05.2003 do: 27.07.2011)
Žehrianska 5
Bratislava
Vznik funkcie: 01.05.2002

Konanie:	Za družstvo koná a podpisuje predseda predstavenstva alebo podpredseda predstavenstva. V prípade vymenovania generálneho riaditeľa družstva (článok 23 odstavec 11 Stanov družstva) za družstvo koná a podpisuje generálny riaditeľ. Pre platnosť právneho úkonu, ktorý robí predstavenstvo družstva sa vyžaduje podpis predsedu a podpredsedu alebo predsedu a ďalšieho člena predstavenstva alebo podpredsedu a ďalšieho člena predstavenstva. (od: 18.07.2002)
	Za družstvo podpisuje predseda. Pre platnosť právneho úkonu, ktorý robí predstavenstvo družstva sa vyžaduje podpis predsedu a ďalšieho člena predstavenstva, v neprítomnosti predsedu družstva podpisuje podpredseda a ďalší člen predstavenstva. (od: 27.11.1996 do: 17.07.2002)
	Za družstvo podpisuje predseda. Pre platnosť právneho úkonu, ktorý robí predstavenstvo, sa vyžaduje podpis predsedu alebo podpredsedu a ďalšieho člena predstavenstva. (od: 20.12.1993 do: 26.11.1996)
	Družstvo zastupuje a zaň podpisuje predseda, alebo podpredseda spolu s jedným členom predstavenstva. (od: 01.01.1978 do: 19.12.1993)
Zapisované základné imanie:	97 291,37 EUR (od: 03.09.2009)
	97 291 EUR (od: 12.08.2009 do: 02.09.2009)
	2 931 000 Sk (od: 20.12.1993 do: 11.08.2009)
Základný členský vklad:	33 EUR (od: 25.06.2011)
	1 000 Sk (od: 04.05.1994 do: 14.03.1999)
	1 000 Sk alebo jeho násobok (od: 15.03.1999 do: 11.08.2009)
	33,19 EUR alebo jeho násobok (od: 12.08.2009 do: 18.08.2009)
	33 EUR alebo jeho násobok (od: 19.08.2009 do: 24.06.2011)
	1 000 Sk maximálne 10 000 (od: 20.12.1993 do: 03.05.1994)
Ďalšie právne skutočnosti:	Družstvo vzniklo rozdelením organizácie Jednota spotrebné družstvo Bratislava-vidiek na dve organizácie: Jednota, spotrebné družstvo Bratislava-vidiek a Jednota spotrebné družstvo Bratislava-mesto. Rozdelenie bolo schválené uznesením konferencie delegátov družstva dňa 19.12.1977 a uznesením predstavenstva Slovenského zväzu spotrebných družstiev v Bratislave zo dňa 28.9. 1977. Doplnenie údajov: Zhromaždením delegátov družstva, konaná dňa 10.12.1990 bolo schválené Doplnenie Stanov Jednoty, SD Bratislava-mesto. Ostatné: Unesením Zhromaždenia delegátov zo dňa 13.4.91 boli schválené Stanovy družstva. Starý spis: Dr 1918 (od: 01.01.1978)
	Družstvo sa pretransformovalo na družstvo podľa Zák. č. 513/91 Zb. a Zák. č. 42/92 Zb. Stanovy družstva boli prijaté zhromaždením delegátov dňa 19.10.1992. Zapisované základné imanie: 2 931 000 Sk Nedeliteľný fond: 205 677 200 Sk Starý spis: Dr 1918 (od: 20.12.1993)
	Zmena stanov schválená na zhromaždení delegátov konaného dňa 29.3.1994. Starý spis: Dr 1918 (od: 04.05.1994)
	Uznesenie zo zhromaždenia delegátov zo dňa 23.4.1996 a zo dňa 25.3.1996 a stanov družstva. Starý spis: Dr 1918 (od: 27.11.1996)
	Zmena stanov schválená zhromaždením delegátov konanom dňa 16.4.1997. Uznesenie a zápisnica zo zhromaždenia delegátov zo dňa 16.4.1997. Zmena stanov schválená zhromaždením delegátov dňa 21.4.1998. (od: 15.03.1999)
	Obč. preukaz SR SF 559824. (od: 09.08.1999)
	Zmena stanov schválená Zhromaždením delegátov konanom dňa 19.4.2000. Uznesenie a zápisnica zo Zhromaždenia delegátov zo dňa 19.4.2000. (od: 21.07.2000)

AP

Zápisnica zo schôdze predstavenstva konanej dňa 16.2.2000. Zápisnica zo Zhromaždenia delegátov družstva konaného dňa 19.4.2001, na ktorom sa rozhodlo o zmene členov predstavenstva. Živnostenský list vydaný Okresný úradom Bratislava III. dňa 24.11.2000, sp.č. ŽO-2000/17844/001, reg.č. 25349/2000.	(od: 03.10.2001)
Zápisnica zo zhromaždenia delegátov zo dňa 19.4.2001. Zápisnica zo zhromaždenia delegátov zo dňa 23.4.2002, na ktorom bola schválená zmena stanov. Deň zániku funkcie JUDr. Pavla Krúpalu : 23.4.2002. Kontrolná komisia: Ing. Alena Koudelová - predsedníčka kontrolnej komisie od 19.4.2001 r.č.: , bydlisko : Družstevná 61, Ivánka pri Dunaji Ing. Anna Skovajsová - podpredsedníčka kontrolnej komisie od 19.4.2001 r.č.: , bydlisko : Medveďovej 21/53, Bratislava Karol Árpá - člen od 19.4.2001 r.č.: , bydlisko : Komárovská 24, Bratislava Alena Szabová - členka od 19.4.2001 r.č.: , bydlisko : Fedáková 22, Bratislava Mária Kňazovická - členka od 19.4.2001 r.č.: , bydlisko : Podkolibská 36, Bratislava	(od: 18.07.2002)
Zápis o schválení uznenenia predstavenstva zo dňa 30.04.2002. Zápisnica zo 7. riadnej schôdzy predstavenstva zo dňa 10.06.2002.	(od: 12.05.2003)
Zhromaždenie delegátov dňa 29.04.2003 schválilo Stanovy COOP Jednoty Bratislava, spotrebné družstvo Bratislava, ktoré dňom 29.04.2003 nadobúdajú účinnosť s výnimkou Čl. 2 ods. 1) a Čl. 19 ods. 5) Stanov družstva, ktoré nadobúdajú účinnosť dňom 01.01.2004 a zrušilo dňom 29.04.2003 Stanovy Jednoty, SD Bratislava schválené 19.10.1992, ako aj ich zmeny a doplnky s výnimkou Čl. 2 ods. 1) obchodné meno, ktorý sa ruší dňa 01.01.2004.	(od: 19.09.2003)
Zápisnica zo zhromaždenia delegátov konaného dňa 25.4.2006	(od: 03.06.2006)
Zápisnica zo zhromaždenia delegátov zo dňa 20.04.2007.	(od: 02.06.2007)
Zmena stanov schválená zhromaždením delegátov dňa 21.04.2008. Uznesenie a zápisnica zo zhromaždenia delegátov zo dňa 21.04.2008.	(od: 29.05.2008)
Zápisnica zo zhromaždenia delegátov zo dňa 29.04.2009.	(od: 19.08.2009)
Zápisnica zo zhromaždenia delegátov zo dňa 27.04.2010.	(od: 03.06.2010)
Zmeny stanov boli v Článku 2, bod 1,3, v súvislosti so zmenou obchodného mena zmenené obchodné meno v Článku 1; Článku 2, bod 1a3; zmeny stanov Článku 17, bod 5; Článku 23, bod 5; Článku 26, bod 1,2, a 3; Článku 28 schválené zhromaždením delegátov dňa 05.05.2011 a nadobúdajú účinnosť týmto dňom. Dodatok č. 1 zo dňa 13.06.2011 k zápisnici zo zhromaždenia delegátov zo dňa 05.05.2011 o zmene obchodného mena: COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo na nové obchodné meno: TERNO Slovensko, spotrebné družstvo. Dňa 05.05.2011 skončila funkcia predsedníčky kontrolnej komisie Ing. Alene Koudelovej, Družstevná 61, 900 28 Ivánka pri Dunaji, podpredsedníčky kontrolnej komisie Ing. Anne Skovajsovej, Medveďovej 21/53, 851 04 Bratislava, členovi kontrolnej komisie p. Karol Árpá, Komárovská 24, 821 06 Bratislava a členke kontrolnej komisie p. Márii Kňazovickej, Podkolibská 36, 831 01 Bratislava. Dňa 05.05.2011 skončila funkcia členovi kontrolnej komisie p. Alene Szabovej , Fedáková 22, 841 02 Bratislava.	(od: 25.06.2011)
	(od: 28.07.2011)

Dátum aktualizácie údajov: 11.08.2011
Dátum výpisu: 12.08.2011



MAGS SNM 32335/11

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 4 -05- 2011	
Podacia číslo: 64 2078	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybavuje:

V Bratislave 27.04.2011

Star:NM: CS 6911/2011/4/AKU

Ing. Dušan Pekár

starosta mestskej časti Bratislava-Ružinov

Vážený pán primátor,

v súlade s čl. 8 Štatútu hl. m. SR Bratislavy na základe Vašej žiadosti zo dňa 23.03.2011 č.j.: MAGS SNM 32335/11-10/251922, doručenej 07.04.2011

ne u d e ŕ u j e m

predchádzajúci súhlas k prevodu vlastníckeho práva pozemkov, kat. úz. Ružinov:

- parc.č. 15666/13, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 2902 m²
- časť parc.č. 15666/3, zastavané plochy a nádvoría, o výmere cca 300 m²

Žiadateľmi o odkúpenie pozemkov sú spoločnosť COOP Jednota Bratislava, spotrebné družstvo, so sídlom Stromová 16 Bratislava, vlastník $\frac{3}{4}$ podielu stavby súp.č. 81, postavenej na pozemku parc.č. 15666/13, kat. úz. Ružinov a spoločnosť FELICITA, spol. s r.o. so sídlom Stromová 16, Bratislava, ktorá vlastní $\frac{1}{4}$ podielu stavby súp.č. 81 postavenej na parc.č. 15666/13 (list vlastníctva č.2765). Časť pozemku parc.č. 15666/3, vo výmere 300 m² je príslušným pozemkom k pozemku parc.č. 15666/13, kat. úz. Ružinov a na ňom postavenej stavbe súp.č. 81 a tvorí schodisko a prístup k stavbe.

Podľa platného územného plánu hl. m. SR Bratislavy schváleného 31.05.2007, účinného od 01.09.2007 v znení neskorších zmien a doplnkov sú pozemky súčasťou územia určeného pre funkciu: **501- zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti**. Ide o územia slúžiace predovšetkým pre umiestňovanie polyfunkčných objektov bývania a občianskej vybavenosti v zónach celomestského a nadmestského významu a na rozvojových osiach s dôrazom na vytváranie mestského prostredia. Predpokladaný podiel bývania je pre vnútorné mesto 60% celkových nadzemných podlažných plôch. Bližšia charakteristika funkčnej plochy (prípustné a neprípustné funkčné využitie územia) je doložená v prílohe Územnoplánovacej informácie č. UARR/CS7048/2011/2/ZEL. V stabilizovanom území územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie a predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne do 15 % celkovej podlažnej plochy existujúcej zástavby v území. Jedná sa o nadstavby, dostavby a prístavby domov, využitie podkroví, úpravy a dovybavenia vnútroblokových priestorov, výstavbu v prielukách a pod. Predmetné parcely sa tiež nachádzajú v riešenom území Urbanistickej štúdie Ružinovská východ, ktorá tu zachováva funkciu občianskej vybavenosti.

Pozemok parc.č. 15666/13 o celkovej výmere 2902 m², zastavané plochy a nádvoria a parc.č 15666/3, zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 10905 m², kat. uz. Ružinov sú v KN zapísané na liste vlastníctva č. 1201 - vlastník hl.m. SR Bratislava.

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized, cursive letters, likely representing the name of the official.

Vážený pán
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
Primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Primaciálne námestie 1,814 99 Bratislava

K ú p n a z m l u v a

č. 048803721100

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom , primátorom mesta

Peňažný ústav: VÚB, a.s., Bratislava, pobočka Gorkého

Číslo účtu: 1767675956/0200

Variabilný symbol: 488037211

IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

TERNO Slovensko, spotrebné družstvo

sídlo: Stromová 16, 833 02 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

oddiel: Dr. vložka číslo : 135/B

zastúpená : Ing. Annou Grollovou, - podpredsedníčkou a generálnou riaditeľkou

IČO: 00 500 674

a

F E L I C I T A, spol. s r.o.

sídlo: Stromová 16, 833 02 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

oddiel : Sro vložka číslo : 1582/B

zastúpená: Ing. Annou Grollovou, konateľkou

IČO: 17 322 618

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, a to pozemkov parc. č. 15666/13 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2902 m², parc.č. 15666/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 10905, obidva pozemky zapísané v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1201 evidované ako parcely registra „C“ katastrálnej mapy, nachádzajúce sa v okrese Bratislava II, obec BA-m.č. Ružinov, k.ú. Ružinov.

2) Geometrickým plánom č. vyhotoveným dňa zhotoviteľom so sídlom, IČO:, bol vytvorený nový pozemok parc. č. – zastavané plochy a nádvorie vo výmere m², k. ú. Ružinov, ktorý vznikol oddelením od pozemku parc. č. 15666/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10905 m², k. ú. Ružinov zapísaného na liste vlastníctva č. 1201.

3) Predávajúci predáva a kupujúci kupujú nehnuteľnosti v k. ú. Ružinov, a to novovytvorený pozemok parc. č. – zastavané plochy a nádvoria o výmere m² vytvorený podľa geometrického plánu č. z pozemku parc. č. 15666/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 10905 m², a pozemok parc.č. 15666/13 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2902 m² obidva pozemky evidované ako parcely registra „C“, tak, že spoločnosť TERNO Slovensko, spotrebné družstvo, IČO: 00 500 674, odkupuje predmetné pozemky v ideálnom podieli $\frac{3}{4}$ -ny a spoločnosť

F E L I C I T A, spol. s r.o., IČO: 17 322 618 odkupuje predmetné pozemky v ideálnom podiele ¼-na.

4) Predaj novovytvoreného pozemku parc. č. a pozemku parc. č. 15666/13 k. ú. Ružinov sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Čl. 2

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy za kúpnu cenu 140,- Eur/m², t.z. m² za kúpnu cenu celkom ...,- **Eur** (slovom: Eur) z čoho kupujúci TERNO Slovensko, spotrebné družstvo, IČO: 00 500 674 za podiel ¾-ny z kúpnej ceny predávaných nehnuteľností zaplatí celkom kúpnu cenuEur (slovom....) a kupujúci F E L I C I T A, spol. s r.o., IČO: 17 322 618 za podiel ¼-na z kúpnej ceny predávaných nehnuteľností zaplatí celkom kúpnu cenuEur. Za túto dohodnutú kúpnu cenu kupujúci kupujú nehnuteľnosti uvedené v čl.1 ods.3 tejto zmluvy do podielového spoluvlastníctva v ideálnych podieloch vyššie uvedených.

2) Predaj pozemkov špecifikovaných v čl. 1. ods. 3 tejto kúpnej zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa Uznesením číslo/2011.

3) Kupujúci sú povinní uhradiť dohodnutú kúpnu cenu na účet predávajúceho č. 1767675956/0200, vedený vo VÚB, a.s., Bratislava, pobočka Gorkého, variabilný symbol č. 488037211 naraz do 30 dní od podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami. V tej istej lehote kupujúci uhradia spoločne a nerozdielne na hore uvedený účet a variabilný symbol náklady na vyhotovenie znaleckého posudku č. 147/2010 vyhotoveného znalcom Ing. Ivanom Izakovičom dňa 22.09.2010 vo výške 246,- Eur.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatia riadne a včas kúpnu cenu a finančnú čiastku podľa čl.1,3 tejto zmluvy, sú povinní zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto sú kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinní zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

5) Znaleckým posudkom č. 147/2010 zo dňa 22.09.2010 vyhotoveným Ing. Ivanom Izakovičom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie dopravné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností, boli predmetné pozemky uvedené v čl. 1 ods.3 tejto kúpnej zmluvy ocenené na sumu 139,56 Eur/m².

Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatia kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5

1) Kupujúci vyhlasujú, že im je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3 tejto kúpnej zmluvy dobre známy a že ho kupujú v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľností uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto kúpnej zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného rozvoja mesta zo dňa 04.10.2010, súborné stanovisko za oblasť dopravy zo dňa 06.10.2010, referát generelov technickej infraštruktúry zo dňa 05.10.2010, oddelenia mestskej zelene zo dňa 04.10.2010, oddelenia miestnych daní a poplatkov zo dňa 01.10.2010, finančného oddelenia zo dňa 01.10.2010. Kupujúci berú tieto stanoviská na vedomie a zaväzujú sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Čl. 6

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Kupujúci nadobudnú vlastníctvo v ideálnych podieloch podľa čl. 1 ods. 3 tejto kúpnej zmluvy k predávaným nehnuteľnostiam vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia.

3) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podáva predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t. z. po zaplatení kúpnej ceny, ako aj nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku – za ich zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny podá predávajúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

4) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

5) Kupujúci súhlasia s použitím ich osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

6) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

7) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradia kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 8 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy budú predložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, štyri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdržia po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich im z tejto zmluvy,

rovnopis im predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

PREDÁVAJÚCI:

KUPUJÚCI:

Hlavné mesto SR Bratislava

TERNO Slovensko, spotrebné družstvo

.....
Milan F t á ě n i k
primátor

.....
Ing. Anna Grollová,
podpredseda a generálny riaditeľ

FELICITA, spol. s r.o.

.....
Ing. Anna Grollová
konateľka

Výpis

zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 13.09.2011

K bodu č. 47

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Ružinov, parc. č. 15666/13 a časť parc. č. 15666/3, spoločnosti TERNO Slovensko, spotrebné družstvo, so sídlom v Bratislave – podiel $\frac{3}{4}$ a spoločnosť FELICITA, spol. s r. o. so sídlom v Bratislave - podiel $\frac{1}{4}$

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ schváliť v súlade s ust. § 9a ods.8 písm. b/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predaj nehnuteľností v k. ú. Ružinov, a to pozemky registra „C“ parc. č. 15666/13 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2 902 m², časť parc. č. 15666/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere cca 300 m² za cenu 140,- Eur/m², t. z. spolu za cca 3202 m², za cenu celkom cca 448 280,- Eur, spoločnosti TERNO Slovensko, spotrebné družstvo so sídlom v Bratislave, Stromová 16, IČO: 00500674, podiel 3/4, celkom za cenu cca 336 210,-Eur a spoločnosti FELICITA, spol. s r.o. so sídlom v Bratislave, Stromová 16, IČO: 17 322 618, podiel 1/4, celkom za cenu cca 112 070,-Eur, s podmienkami :

1. Kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcimi v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Kupujúci uhradia celú kúpnu cenu za svoj ideálny podiel naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Parcelné číslo a výmera časti pozemku parc. č. 15666/3 bude spresnená následne spracovaným geometrickým plánom.

Hlasovanie:

prítomní: 6, za: 3, proti: 0, zdržal sa: 3

Materiál pri hlasovaní nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová
V Bratislave, 13.09.2011

